

Zmluva o výpožičke

uzavretá v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov

medzi

Požičiavateľom:

Názov: **Mesto Námestovo**
Sídlo: **Cyrila a Metoda 329/6, 029 01 Námestovo**
IČO: **00314676**
Zastúpený: **Ing. Ján Kadera, primátor mesta**

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľom:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**
Sídlo: **Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica**
IČO: **17 058 520**
Zastúpený: **Ing. Milan Boroš, riaditeľ ŠOP SR**

Osoby oprávnené na rokovanie:

- vo veciach zmluvných: Ing. Iveta Danišová
- vo veciach technických: RNDr. Dušan Karaska

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na bezplatné užívanie za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Predmetom výpožičky je pozemok situovaný v intraviláne mesta Námestovo – nábrežie podľa Situácie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1 o rozmeroch 1200 mm x 1400 mm výmere 1,68 m², nachádzajúci sa na parcele číslo 2051/34, kultúra ostatné plochy, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 1399, ako parcela registra „C“ vedenom Správou katastra Námestovo pre k. ú. Námestovo, obec Námestovo, okres Námestovo (ďalej len „predmet výpožičky“).
3. Požičiavateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu výpožičky a má právnu spôsobilosť a oprávnenie uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy.
4. Požičiavateľ prenecháva predmet výpožičky do užívania vypožičiavateľovi za účelom inštalovania a prevádzkovania informačného terminálu, v rámci ktorého bude vypožičiavateľ poskytovať informácie o prírodných hodnotách a zaujímavostiach Chránenej krajinskej oblasti

Horná Orava tretím osobám v rámci realizácie projektu „Zlepšenie informovanosti a environmentálneho povedomia verejnosti o územiach NATURA 2000 v CHKO Horná Orava“.

- Požičiavateľ sa zaväzuje, že vypožičiavateľovi súčasne s predmetom výpožičky umožní vstup na pozemok - parcelu KN „C“ č. 2051/34, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 2698 m², zapísanú v katastri nehnuteľností vedenom Správou katastra Námestovo, na liste vlastníctva č. 1399, obec Námestovo, okres Námestovo, a to za účelom prechodu k predmetu výpožičky. Požičiavateľ sa ďalej zaväzuje, že vypožičiavateľovi z dôvodu pripojenia informačného terminálu k zdroju napájania elektrickým prúdom (230V) umožní vstup na pozemok - parcelu KN „C“ č. 2051/12.

Článok II. Doba výpožičky

Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.01.2014 do 31.12.2019.

Článok III. Cena výpožičky

- Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na bezplatné užívanie.
- Požičiavateľ sa zaväzuje uhradiť náklady za služby spojené s prevádzkou inštalovaného informačného terminálu súvisiace s jeho užívaním tretími osobami (najmä: elektrická energia).

Článok IV. Podmienky výpožičky

- Predmet výpožičky bude vypožičiavateľ užívať za účelom určeným v čl. I., bodu 4 tejto zmluvy.
- Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na užívanie.
- Vypožičiavateľ je oprávnený zrealizovať stavebné úpravy na predmete výpožičky podľa prílohy Terminál, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 2.
- Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky poskytnúť tretej osobe do nájmu, podnájmu alebo výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.

Článok V. Skončenie výpožičky

- Zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola zmluva dohodnutá.
- Zmluvné strany môžu zmluvný vzťah založený touto zmluvou skončiť kedykoľvek písomnou dohodou oboch zmluvných strán.

3. Vypožičiavateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak bol predmet výpožičky odovzdaný vypožičiavateľovi do užívania v stave nespôsobilom na dohodnuté užívanie, alebo ak sa stane nespôsobilým na užívanie, bez toho, aby vypožičiavateľ porušil svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy.

Článok VI. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne s podpisom preberacieho protokolu.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu sídla účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto nie je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku zmluvy.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
2. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto dohodou, ako aj záväzkové vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
4. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v šiestich vyhotoveniach, z ktorých požičiavateľ obdrží dve a vypožičiavateľ štyri vyhotovenia.

5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>).

V Banskej Bystrici dňa ²⁰ 12. 2013

V Námestove dňa ³⁰ 12. 2013

Za vypožičiatel'a:



.....
Ing. Milan Boroš
riaditeľ ŠOP SR

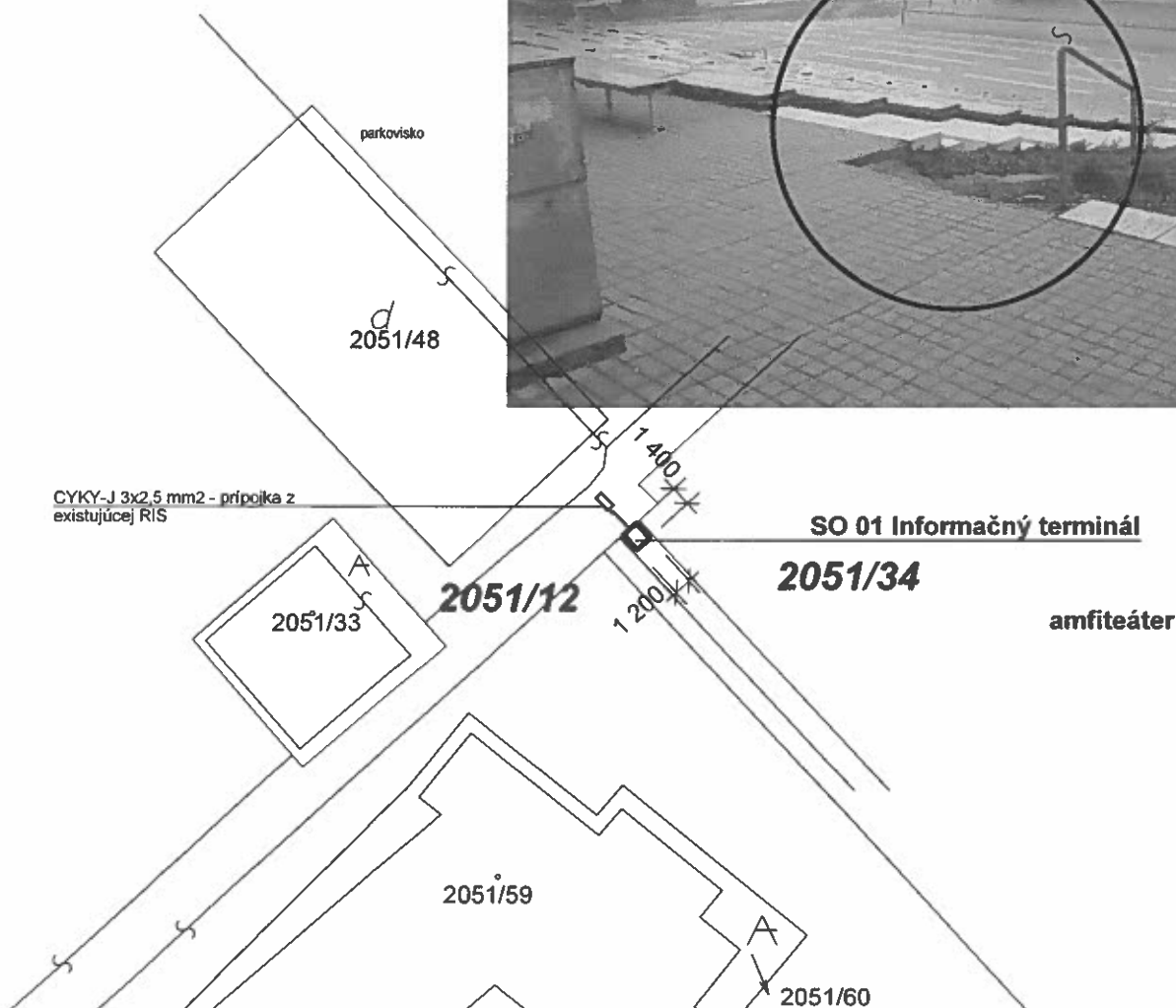
Za požičiatel'a:



.....
Ing. Ján Kadera
primátor mesta Námestovo

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY
Mestskej úradu
Kopčany 020
Výhradná zóna výhrada
020/2013/2013

Situácia



CYKY-J 3x2,5 mm² - prípoika z existujúcej RIS

SO 01 Informačný terminál

2051/34

amfiteáter

2051/33

2051/12

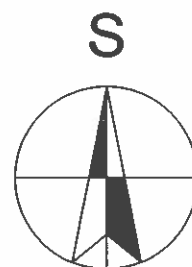
2051/59

2051/60

803

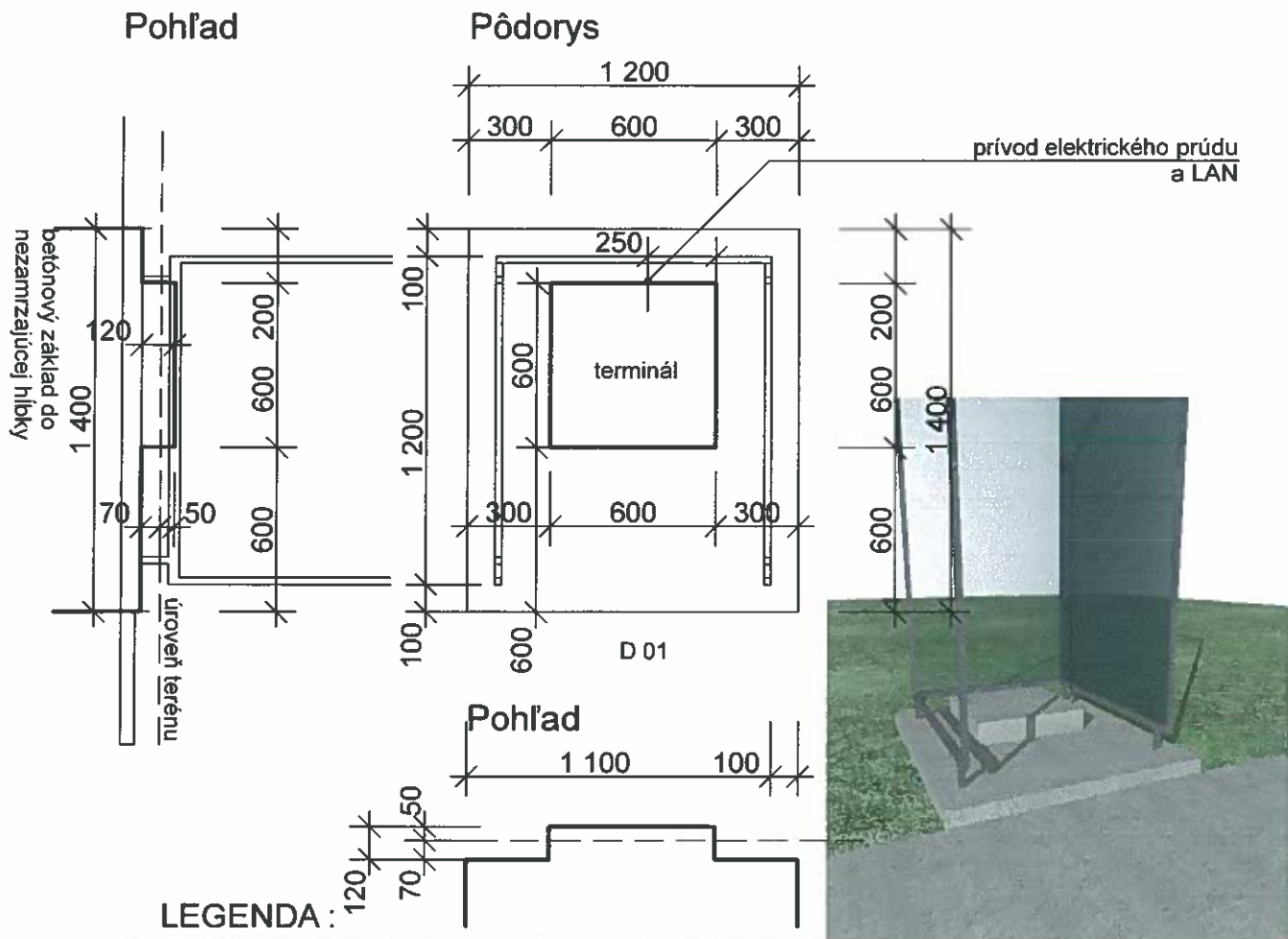
LEGENDA

- SO.01 - Navrhovaná stavba - Informačný terminál
 - Prívod elektrického prúdu (230V) a LAN (dĺžka cca. 5m)
- Kábel vo voľnom teréne uložíte do hĺbky 0,7 m (na okraji a cez vozovku do hĺbky 1 m v chráničke FXKVR) do pieskového lôžka (10 cm nad a 10 cm pod kábel) a prekryté výstražnou fóliou.



ARCHITEKTONICKO-STAVEBNÉ RIEŠENIE

ZOD. PROJEKTANT	VYPRACOVAL	AUTOR		
	Ing.arch. Milan Labudiak	Ing.arch. Milan Labudiak		
KRAJ: Žilinský	OKRES: Námestovo	OBEC: Námestovo		
INVESTOR: ŠOP SR, Ban. Bystrica, Tajovského 28B, 974 01 Ban. Bystrica			FORMÁT A4	1
Terminál Námestovo - nábřeží Námestovo, číslo parcely 2051/12,34			SADA Č.	DÁTUM
				november 2013
OBSAH: Situácia				STUPEŇ
				PS - ODS
			Č. ZÁKAZKY	I 1113/2013
			MIERKA:	Č.V.:
			1:500	A1



LEGENDA :

MURIVO Z DEBNIACICH TVÁRNIC DT20 + železobetón

PODMIENKY PRE INŠTALÁCIU PRÍSTREŠKU:

- ° vybetónovaný podklad do nezamrzajúcej hĺbky v zmysle predpisov a noriem pre danú lokalitu
- ° podklad pre inštaláciu musí byť vyvýšený min. 5cm nad okolitý terén
- ° všetky stavebné úpravy musia byť ukončené z dostatočným predstihom, aby použité materiály boli dostatočne vytvrdnuté, vyzreté a vyschnuté
- ° všetky stavebné úpravy musia byť v súlade so všetkými normami, zákonmi a platnými nariadeniami
- ° prívod napájania terminálu (230V) do priestoru k terminálu s dostatočnou dĺžkou káblou (cca. 50cm) ukončený extérierovou zásuvkov 230 V, so samostatným istením a ochranou prúdovým chráničom, zodpovedajúci príslušným vyhláškam a normám, s plnou revíznou správou elektroinštalácie, s krytím IP67 po zemi alebo cez podklad
- ° prívod dátového rozvodu LAN, DSL, ISDN, ...) do priestoru k terminálu s dostatočnou dĺžkou káblou (cca. 50cm) ukončený zásuvkov alebo koncovkou zodpovedajúceho typu pripojenia, zodpovedajúci príslušným vyhláškam a normám, s krytím IP67 po zemi alebo cez podklad

ARCHITEKTONICKO-STAVEBNÉ RIEŠENIE

ZOD. PROJEKTANT	VYPRACOVAL	AUTOR		
	Ing.arch. Milan Labudiak	Ing.arch. Milan Labudiak		
KRAJ: Žilinský	OKRES: Námestovo	OBEC: Námestovo		
INVESTOR: ŠOP SR, Ban. Bystrica, Tajovského 28B, 974 01 Ban. Bystrica			FORMÁT A4	1
Terminál Námestovo - nábřežie Námestovo, číslo parcely 2051/12,34			SADA Č.	DÁTUM
				november 2013
				STUPEŇ
OBSAH: Terminál				PS - ODS
				Č. ZÁKAZKY
			MIERKA:	Č.V.:
			1:25	A2